Carte Euratlas de

L´EUROPE
en l´an 300

Cette carte montre les pays d´Europe, d´Afrique du Nord et du Moyen-Orient, en l´an 300. Pour des raisons de cohérence, les frontières et positions des entités ont été dessinées telles qu´elles sont connues au début de l´année 300. Chaque entité est représentée par une couleur spécifique. Il se peut toutefois que certaines différences soient peu perceptibles à l´oeil nu.
Carte en latin avec traduction française.

Env. 500 km

100 km = env. 1,3 cm

euratlas

Euratlas-Nüssli 2011

Noms modernes des villes en français, lorsqu´ils diffèrent des noms anciens

Abdera	Abdère, Avdira	Lindus	Lindos
Abydos	Nagra Burnu, Çanakkale	Lingones	Langres
Agrigente	Agrigente	Lixus	Larache
Aduatuca	Tongres	Londinium	Londres
Aegyssus	Tulcea	Luca	Lucques
Aeminium	Coïmbre	Lucentum	Alicante
Aenus	Enez	Lucus Augusti	Lugo
Agathae	Agde	Lugdunum	Lyon
Alalia	Aléria	Lug. Convenarum	St.-Bertrand-de-Comminges
Alboutgliam	Vintimille	Lugavalum	Carlisle
Alexandria	Alexandrie	Luteia	Paris
Altava	Oulad Mimoun, Lamoricière	Malaca	Málaga
Amasia	Amasya	Manzaccerta	Malazgirt ou Mauzkert
Anastrix	Mariana	Marsana	aéroport de Bastia
Amathus	Aghios Tychonas	Massilia	Marseille
Amida	Diyarbékir	Mediol. Santonum	Saintes
Ancona	Ancône	Mediolanum	Milan
Ancyra	Ankara	Melitene	Malatya
Anemurion	Anamur	Melitta	Mdina de Malte
Antakira	Antequera	Melos	Milos
Antiocheia	Antioche	Meschista	Mtskheta
Apamea	Qalaat el Mudiq	Mesembria	Nessebar
Apollonia	Pojani	Miletus	Balat
Aquae Sulis	Bath	Mina	Málaga
Aquileia	Aquilée	Mogontiacum	Mayence
Aquincum	Óbuda, Budapest	Mursa	aéroport de Bastia
Ara	Rottweil	Myra	Demre
Arausio	Orange	Nabiaus	Nîl-ou-Nich
Arbela	Erbil	Narbona	Narbonne
Archelais	Aksaray	Narona	Vid-Metkovié
Arco	Arcos de la Frontera	Neapolis	Naples
Arelate	Arles	Nemauso	Nîmes
Argentaria	Srebrenik	Nicaea	Iznik
Argentorate	Strasbourg	Nicepherium	Rakka
Arminium	Rimini	Nicomedia	Izmit
Arsinoe	Médinet el-Fayoum	Nicopolis	Preveza-Nicopolis
Artavil	Ardabil	Nineve	Mossoul
Artaxata	Artashat	Nisibis	Nusaybin
Asculum	Ascoli Piceno	Numantia	Soria, Garray
Astenum	Pescara	Odessos	Varna
Athenae	Athènes	Oescus	Gigen
Attalia	Antalya	Olisipo	Lisbonne
Augusta Praetoria	Aoste	Olympia	Olympie
Augusta Vindelicum	Augsburg	Orchoé	ruines d´Uruk
Augustodunum	Autun	Orthoa	Sanliurfa
Augustoduru	Bayeux	Ostia	Ostie
Augustonemetum	Clermont-Ferrand	Otlloca	Santa Giusta
Aurelianum	Orléans	Oxyrhynchus	El Behneseh
Autesiodurum	Auxerre	Palmyra	Palmyre
Avaricum	Bourges	Panormus	Palerme
Aventicum	Avenches	Parætonium	Marsa Matruh
Babylona	Vieux Caire	Parentium	Poreč
Barcino	Barcelone	Patrae	Patras
Bariam	Bari	Pax Iulia	Beja
Benevventum	Bénévent	Pergamum	Pergame ou Bergama
Bergamum	Bergame	Perusia	Pérouse
Bononia	Vidin	Pessium	Peć
Bosphoros	Kertch	Phanagoria	Sennoy, près de Taman
Bostra	Bosra	Phasis	Poti
Bracara Augusta	Braga	Philadelphia	Alaşehir
Brundisium	Brindisi	Philippi	Philippes
Bubastis	Zagazig	Philippopolis	Plovdiv
Burdigala	Bordeaux	Pityus	Pitsounda
Buthrotum	Butrinte ou Butrint	Placentia	Plaisance
Byzantium	Istanbul	Pola	Pula
Caesaraugusta	Saragosse	Polemonium	Fatsa
Caesarea	Kayseri	Pompaelo	Pampelune ou Iruñea
Caesarea Maritima	Hadera	Portus Cale	Porto
Caieta	Gaète	Portus Magonis	Mahón
Camaracum	Cambrai	Portus Namnetum	Nantes
Camulodunum	Colchester	Prusa	Brousse ou Bursa
Capua	Gafsa	Ptolemais	Ad Dnro(ah, Tolmeitha
Caralis	Cagliari	Pumbedita	Falloujah
Carnuntum	Petronell	Ratae	Leicester
Cartenna	Mostaganem	Ratisbona	Ratisbonne
Carthago	Carthage	Ravenna	Ravenne
Carthago Nova	Carthagène	Regnum	Reggio de Calabre
Castra Caecilia	Cáceres	Rhaedestus	Tekirdağ
Catalaunum	Châlons-en-Champagne	Rhodus	Rhodes
Cenomanum	Le Mans	Roma	Rome
Cerasus	Cérasonte ou Giresun	Rotomagus	Rouen
Chersonesus	Sébastopol	Ruaddir	Melilla
Cirta	Constantine	Ruaucuru	Delllys
Clysma	Suez	Saena	Sienne
Colonia Agrippina	Cologne	Sagunum	Sagonte
Concordia	Concordia Sagittaria	Sala Colonia	ruines de Sala à Rabat
Condate	Rennes	Salamantica	Salamanque
Cordoba	Cordoue	Salamis	Aghios Serghiou, Salamine
Corialium	Cherbourg	Saldae	Béjaïa
Corinthus	Ancienne Corinthe	Salona	Solin
Cotyaeum	Kütahya	Samos	Pythagorion (Tigani)
Ctesiphon	Salman Pak, Al Madaen	Samosata	Samsat (ruines englouties)
Curia	Coire	Savaria	Szombathely
Cyrene	Shahat	Scodra	Shkodër
Cyzicus	Erdek	Scupi	Scupi, à Skopje
Damascus	Damas	Sebastia	Sivas
Dariorigum	Vannes	Segontia	Sigüenza
Delphi	Delphes	Segovia	Ségovie
Dertosa	Tortose ou Tortosa	Selucia Trachea	Silifke
Dianimum	Dénia	Sena	Senj
Dioskurias	Soukhoumi	Septem	Ceuta
Divodurum	Metz	Serdica	Sofia
Drepanum	Trapani	Singara	Singar
Dubris	Douvres	Sipontum	Siponto, Manfredonia
Durnovaria	Dorchester	Sirmium	Sremska Mitrovica
Durostorum	Silistra	Sisia	Sisak
Dyrrachium	Durrës	Sisium	Kozan
Ebora	Évora	Sitifis	Sétif
Eburacum	York	Smyrna	Izmir
Ecbatana	Hamadan	Sparta	Sparte
Emesa	Homs	Speri	Ispir
Emona	Ljubljana	Suessiones	Soissons
Emporiae	Amporias	Sufetula	Sbeïtla
Ephesus	Selçuk, Éphèse	Susa	Suse ou Sushan
Epidaurum	Cavtat	Syracusae	Syracuse
Eriza	Erzincan	Tamyati	Damiette
Flevum	Velsen	Tanais	Nedvigovka, Azov
Forum Iulii	Fréjus	Taparura	Sfax
Gades	Cadix	Tarentum	Tarente
Gazaka	Leilan	Tarbellicae	Dax
Genua	Gênes	Tarraco	Tarragone
Germanicopolis	Çankırı	Tarsus	Tarse
Gesocribate	Brest	Taurinum	Turin
Gesoriacum	Boulogne-sur-Mer	Tauromenium	Taormina
Girba	Djerba	Thebae	Thèbes
Gortyna	Aghii Deka	Thessalonica	Thessalonique
Hadrianopolis	Edirne	Thespia	Vav
Hadrumetum	Sousse	Thiaburbo	Le Fahs
Halicarnassus	Bodrum	Thysdrus	El Djem
Hatra	Al Hadr	Tigranocerta	Silvan
Heraclea Pontica	Karadeniz Ereğli	Toletum	Tolède
Hermopolis Magna	Ashmounein	Tolosa	Toulouse
Hermopolis Parva	Damanhour	Tomis	Constanta
Hesperides	Benghazi	Trapezus	Trébizonde ou Trabzon
Hierapolis	Pamukkale	Treveri	Trèves
Hierapytna	Ierapetra	Triemsimae	Xanten
Hieroslyma	Jérusalem	Tridentum	Trente
Hippo Diarrhytus	Bizerte	Turnacum	Tournai
Hippo Regius	Annaba ou Bône	Turonum	Tours
Hispalis	Séville	Turris	Porto Torres
Hydruntum	Otrante	Tyras	Belgorod-Dniestrovski
Iadera	Zadar	Urmia	Ourmia
Iconium	Konya	Vapincum	Gap
Isca Dumnonia	Exeter	Venta Icenorum	Caistor St Edmund
Isravum	Salzbourg	Venta Silurum	Caerwent
Kerkinitida	Evpatoria	Verona	Vérone
Kyrenia	Kyrenia ou Girne	Vesontio	Besançon
Lacobriga	Lagos	Vicentia	Vicence
Lambaesis	Lambèse-Tazoult	Vienna	Vienne
Lauriacum	Enns	Viminacium	Dromo
Legio VII	León	Vindonissa	Windisch
Lemovicas	Limoges	Virocosium	Wroxeter
Leptis Magna	Khoms	Virunum	Maria Saal, Zollfeld
Limonum	Poitiers	Volaterra	Volterra
Lindum	Lincoln		

Euratlas-Nüssli, Milieu 30, CH-1400 Yverdon-les-Bains http://www.euratlas.net
nov. 2011
ISBN 978-2-970081-8-8

DEMO

Les provinces (suite)

Lucania et Bruttium	Lucanie et Bruttium	Moesia Superior	Mésie Supérieure	Paphlagonia	Paphlagonie	Sequania	Séquanaise
Lugdunensis Prima	Lyonnaise Première	Narbonnensis Prima	Narbonnaise Première	Phoenice	Phénicie	Sicilia	Sicile
Lugdun. Secunda	Lyonnaise Seconde	Narb. Secunda	Narbonnaise Seconde	Phrygia Prima	Phrygie Première	Syria	Syrie
Lusitania	Lusitanie	Nor. Mediterraneum	Norique Intérieur	Phrygia Secunda	Phrygie Seconde	Syria Coele	Coelésyrie
Lycia et Lydia	Lycie et Lydie	Noricum Ripense	Norique Ripuaire	Pisidia	Pisidie	Tarraconensis	Tarraconnaise
Macedonia	Macédoine	Novempopulana	Novempopulanie	Pont. Polemoniacus	Pont Polémoniaque	Thebais	Thébaïde
Maur. Caesariensis	Maurétanie Césarienne	Numidia Militiana	Numidie Militienne	Praevalitana	Prévalitaine	Thessalia	Thessalie
Maur. Sitifensis	Maurétanie Sitifienne	Osroenia	Osroène	Raetia	Rhétie	Thracia	Thrace
Maur. Tingitana	Maurétanie Tingitane	Palaestina	Palestine	Rhodopes	Rhodope	Tripolitana	Tripolitaine
Max. Caesariensis	Grande Césarienne	Palaestina Salutaris	Palestine Salutaire	Sammium Campania	Samnium et Campanie	Tuscia et Umbria	Tuscie et Ombrie
Mesopotamia	Mésopotamie		Pamphylie	Sardinia	Sardaigne	Valeria	Valérie
Moesia Inferior	Mésie Inférieure		Pannonie Inférieure	Savensis	Savienne	Venetia et Histria	Vénétie et Istrie
			Pannonie Supérieure	Scythia	Scythie	Viennensis	Viennoise

Autres p

Aestii
Al

Gens Gos...
G. Nabathaeen...
Gepidae
Gutae
Heruli
Hiberni
Hunni
Iazyges
Imperium Persarum
Imperium Romanum
Iuthungi
Langobardi
Lugii
Mare Cantabricum
Mare Caspium
Mare Germanicum

...bore de Crimée
...rrigantes (Celtes)
La Manche
Britolages (Celtes?)
Bructères
Burgondes
Caledoniens
Carpes (Daces?)
Chamaves
Chattes
Chérusques
Costoboces (Daces?)
Daces
Mer d´Ecosse

Hôte...
peuple
Huns
Iazyges (Sa...
Empire perse
Empire romain
Juthunges
Lombards
Lugiens
Golfe de Gascogne
Mer Caspienne
Mer du Nord

Mare Internum
Mare Suebicum
Musulami
Nagnatae
Oceanus Atlanticus
Pontus Euxinus

...rum
...Albaniae
...borum
...eniae
...aemi
...tus
...m

Méditerranée
Mer Baltique
Musulames, Berbères
peuple celte d´Irlande
Océan Atlantique
Pont-Euxin, Mer Noire
Quades
royaumes alamans
royaume d´Aghbanie
royaume des Arabes
royaume d´Arménie
royaume de Bohême
royaume de Colchide
royaume hermondure
royaume d´Ivérie
Mer Rouge
Golfe Persique
...yaume de Lazique
...Mt nAraxàn, sans doute
...axolans
...giens ou Ranes

Sarmatae
Sarmatae Aorsi
Sarmatae Navari
Saxones
Scirii
Suebi
Suiones
Tauri
Tencteri
Tervingi
Teurisci
Teutones
Usipetes
Utii
Vandali Asdingi
Vandali Silingi
Veneti
Votadini

Sarmates
Sarmates aorses
Sarmates navares
Saxons
Skires
Suèves
Sweonas ou Svear
Taures ou Scythotaures
Tenctères
Tervinges ou Visigoths
Teurisques
Teutons
Usipètes ou Usipiens
Oudis ou Utes
Vandales asdingues
Vandales silingues
Vénètes ou Wendes
Votadini ou Gododdins

...ces bibliographiques disponibles sur le site Euratlas: *http:/...bibliography/fr_gis_300.html*

DEMO

Légende de la carte

IMPERIVM — État souverain: *nom en gras noir et frontières en brun.*

Lutetia / *LVGDVNENSIS* — Province et ville: *nom de la province en majuscules grises, frontière discontinue en brun et ville en noir*

Signe de liaison et régions mal connues: *double flèche et zones floues.*

HISPANIARVM — Diocèse: *nom en rouge foncé et frontières de même couleur englobant plusieurs provinces.*

ROMA / *ARMENIA* — État dépendant: *nom en italique bordeaux, frontière discontinue de la couleur de l´État dominant, fond en demi-ton.*

Selonians — Peuple sans organisation claire: *ligne discontinue épaisse et nom en gris italique.*

ECRITVRE DES NOMS

En l´an 300, les majuscules romaines étaient employées pour les inscriptions publiques et l´alphabet comportait seulement 23 lettres:
A - B - C - D - E - F - G - H - I - K - L - M - N - O - P - Q - R - S - T - V - X - Y - Z.
La lettre Y, prononcée comme le *u* anglais, représentait à la fois notre *u* et notre *y*, et la lettre I était employée pour transcrire aussi bien *i* que *j*. Ainsi donc, tous les noms écrits en lettres capitales respectent cette règle: **IOVIA** et **IMPERIVM** se lisent *jovia* et *imperium*.

Du fait que la cursive romaine est difficile à déchiffrer, les noms en minuscules conservent la graphie moderne.

L´EMPIRE ROMAIN
Les diocèses
Dès 286, l´Empire était divisé en 12 diocèses, comprenant, chacun plusieurs provinces:
1- Orientis
2- Pontica
3- Asiana
4- Thraciae
5- Moesiarum
6- Pannonsiarum
7- Britanniarum
8- Galliarum
9- Viennensis
10- Italiciana
11- Hispaniarum
12- Africae

Nom français classique des provinces

Achaia	Achaïe	Belgica Prima	Belgique Première	Epirus Nova	Nos,
Aegyptus Herculia	Egypte Herculéenne	Belgica Secunda	Belgique Seconde	Epirus Vetus	Vieil),
Aegyptus Iovia	Egypte Jovienne	Bithynia	Bithynie	Euphratensis	Euphra.
Africa Byzacena	Afrique Byzacène	Britannia Prima	Bretagne Première	Europa	Europe
Africa Zeugitana	Afrique Zeugitane	Britannia Secunda	Bretagne Seconde	Flaminia et Picenum	Flaminie et
Alpes Maritimae	Alpes Maritimes	Cappadocia	Cappadoce	Flavia Caesariensis	Flavie Césarie.
Alpes Cottiae	Alpes Cottiennes	Caria	Carie	Galatia	Galatie
APG (abréviation)	Alpes Grées et Pennines	Carthaginensis	Carthaginoise	Gallaecia	Gallécie
Apulia et Calabria	Apulie et Calabre	Cilicia	Cilicie	Germania Prima	Germanie Première
Aquitania Prima	Aquitaine Première	Cirtensis	Cirtéenne	Germania Secunda	Germanie Seconde
Aquitania Secunda	Aquitaine Seconde	Corsica	Corse	Haemimontus	Hémimont
Arabia	Arabie	Creta	Crète	Hellespontus	Hellespont
Armenia Minor	Arménie Mineure	Cyprus	Chypre	Insulae	Iles
Asia	Asie	Dacia	Dacie	Isauria	Isaurie
Augusta Libanensis	Auguste Libanaise	Dalmatia	Dalmatie	Libya Inferior	Libye Inférieure
Baetica	Bétique	Dardania	Dardanie	Libya Superior	Libye Supérieure
		Diospontus	Diospont	Liguria et Aemilia	Ligurie et Émilie

© Christos Nüssli 2011 - www.euratlas.net